

Dodatok č.1
k Zmluve o nájme plynárenského zariadenia NZ1€ 9/2022/RCJ
uzavretej v zmysle § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka

Obec Trstice

sídlo: Trstice 667, 925 42 Trstice
IČO: 00 306 258
DIC: 2021197277
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa. a. s.
IBAN: S'
SWIFT: GIBASKBX
Štatutárny zástupca: Mgr. Eva Kaczová, starostka obce
Kontakt: 031 7782232, obec@trstice.sk
(ďalej len "Prenajíateľ")

a

SPP - distribúcia, a.s.

sídlo: Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava
IČO: 35 910 739
IČ DPH: SK2021931109
bankové spojenie: VÚB a.s.,
č. účtu: 1119353/0200
IBAN: SK
SWIFT (BIC): SUBASKBX
zápis v Obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 3481/B
zastúpený: Ing. Marek Paál, riaditeľ sekcie distribučných služieb
Ing. Roman Filipoiu, riaditeľ sekcie ekonomiky a regulácie
(ďalej len "Nájomca")

I.

Úvodné ustanovenia

Dňa 19.4.2022 uzatvorili nájomca a spoločnosť 4 H s.r.o., IČO: 35 792 078 ako vlastníka plynárenského zariadenia Zmluvu o nájme plynárenského zariadenia NZ1€ 9/2022/RCJ (ďalej aj ako „Zmluva“). Predmetom nájomnej zmluvy je nájom plynárenských zariadení (ďalej aj ako „PZ“) špecifikovaných v článku I, bod I.2. Zmluvy. Obec Trstice, IČO: 00 306 258 a prenajíateľ uzatvorili dňa 17.6.2022 Darovaciu zmluvu na základe ktorej došlo k prevodu vlastníckeho práva k PZ špecifikovaným v článku I, bod I.2. Nájomnej zmluvy.

II.

Predmet dodatku

1. Teraz si zmluvné strany želajú upravenie vzájomných práv a povinností vyplývajúcich z uzatvorenej nájomnej zmluvy NZ1€ 9/2022/RCJ uzatvárajú tento dodatok k Nájomnej zmluve, ktorým potvrdzujú, že Obec Trstice, IČO: 00 306 258 vstupuje v plnej miere do všetkých práv a povinností predošlého vlastníka plynárenského zariadenia vyplývajúcich z nájomnej zmluvy v zmysle § 680 a nasledujúcich zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších právnych predpisov a to dňom nadobudnutia vlastníckeho práva k predmetnému plynárenskému zariadeniu. Nakoľko došlo k zmene z platiteľa DPH na neplatiteľa DPH, pristupujú zmluvné strany teraz aj k úprave zmluvy, pričom ustanovenia zmluvy sa menia nasledovne:
2. Pôvodný článok III Nájomné sa nahrádza nasledovným znením
- III.1. Nájomné bolo stanovené v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov na základe dohody zmluvných strán vo výške 1 EURO (slovom jedno euro) ročne. Výšku nájomného nie je možné počas doby trvania tejto zmluvy meniť pokiaľ sa Prenajíateľ s Nájomcom nedohodnú inak.
- III.2. Nájomné sa platí 1 x ročne pozadu, vždy za uplynulý kalendárny rok. V prípade, že nájomný vzťah vznikne alebo zanikne v priebehu kalendárneho roka, má prenajíateľ nárok na pomernú časť nájomného vo výške 1/12 za každý aj začatý kalendárny mesiac.

- III.3. Nájomca je povinný uhradiť dohodnuté nájomné na základe tejto zmluvy, 60 dní po skončení kalendárneho roka prevodným príkazom na účet Prenajímateľa, ktorý je uvedený v tejto zmluve. Pokiaľ posledný deň lehoty splatnosti prípadne podľa slovenského kalendára na deň pracovného voľna, pokoja alebo sviatok, ako deň splnenia peňažného záväzku bude zmluvným partnerom za rovnako dohodnutých cenových a platobných podmienok akceptovaný nasledujúci prvý pracovný deň.
- III.4. Za deň splnenia peňažného záväzku sa považuje deň odpísania dlžnej sumy z účtu nájomcu v prospech účtu prenajímateľa.
- III.5. Bankové poplatky Nájomcu znáša Nájomca, bankové poplatky Prenajímateľa znáša Prenajímateľ.
- III.6. Úhrada záväzkov bude vykonaná v mene euro.
- III.7. Obe zmluvné strany vylučujú postúpenie pohľadávky/ záväzku bez predchádzajúcej písomnej dohody.
3. Ďalej sa vypúšťa článok IV. Fakturačné a platobné podmienky, článok V. pôvodnej zmluvy sa mení na článok IV., článok VI. pôvodnej zmluvy sa mení na článok V.
4. Ostatné ustanovenia Zmluvy sa nemenia a ostávajú zachované.

III. Záverečné ustanovenia

1. Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, po dva rovnopisy pre každú zmluvnú stranu.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tohto dodatku zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho podpísali.
3. Dodatok nadobúda platnosť podpisom oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení tohto dodatku v zmysle §47a ods.1 Občianskeho zákonníka, pričom Prenajímateľ je povinný zverejniť tento dodatok na svojom webovom sídle alebo v Obchodnom vestníku, v prípade, že Prenajímateľ nemá webové sídlo v zmysle príslušného zákona, alebo v Centrálnom registri zmlúv (www.crz.gov.sk), pokiaľ to zákon vyžaduje a to do 7 dní odo dňa doručenia tohto dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami. Prenajímateľ je ďalej povinný doručiť Nájomcovi potvrdenie o zverejnení dodatku v Centrálnom registri zmlúv, svojom webovom sídle, alebo Obchodnom vestníku, v prípade, že nemá svoje webové sídlo, v zmysle príslušného zákona, pričom doručiť potvrdenie je možné poštou, alebo naskenované potvrdenie formou emailu na emailovú adresu vysporiadanie@spp-distribucia.sk. Ak Prenajímateľ doručí Nájomcovi potvrdenie formou emailu, je Prenajímateľ povinný doručiť Nájomcovi aj originál potvrdenia, a to do piatich dní odo dňa doručovania formou emailu. V prípade, že Prenajímateľ nezverejní tento dodatok v zmysle prvej vety tohto bodu a bezodkladne nedoručí potvrdenie o zverejnení Nájomcovi, je Nájomca oprávnený zverejniť tento dodatok v Obchodnom vestníku, pričom Nájomcovi vzniká právo voči Prenajímateľovi na náhradu všetkých nákladov spojených so zverejnením tohto dodatku.

.....*TRSTICE*....., dňa *9.8.2022*

Prenajímateľ:

Mgr. Eva Kaczová
starostka obce Trstice



V Bratislave dňa *1.8.08.2022*

Nájomca:

V.2.
Ing. Marek
riaditeľ sekcie distribučných služieb
SPP – distribúcia, a.s.

V Bratislave dňa *1.8.08.2022*

Nájomca:

.....
Ing. Roman Filipovič
riaditeľ sekcie ekonomiky a regulácie
SPP – distribúcia, a.s.